



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Comisia pentru drepturile femeii și egalitatea de gen

2012/2131(INI)

7.11.2012

AVIZ

al Comisiei pentru drepturile femeii și egalitatea de gen

destinat Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale

referitor la integrarea migranților, efectele sale asupra pieței muncii și dimensiunile externe ale coordonării securității sociale
(2012/2131(INI))

Raportoare pentru aviz: Joanna Senyszyn

PA_NonLeg

SUGESTII

Comisia pentru drepturile femeii și egalitate de gen recomandă Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale, competentă în fond, includerea următoarelor sugestii în propunerea de rezoluție ce urmează a fi adoptată:

- A. întrucât femeile migrante joacă un rol din ce în ce mai important în dezvoltarea economiei și a pieței muncii, atât în țările de origine, cât și în țările de destinație;
- B. întrucât stereotipurile de gen sunt mai adânc înrădăcinate în rândul comunităților de imigranți, iar femeile imigrante sunt cele mai frecvente victime ale diferitelor tipuri de violență împotriva femeilor, precum, în special, căsătoriile forțate, mutilarea genitală feminină, așa-numitele crime de onoare, tratamentul abuziv în relațiile de proximitate, hărțuirea sexuală la locul de muncă și chiar traficul de persoane și exploatarea sexuală;
- C. întrucât femeile migrante sunt adesea victimele cele mai vulnerabile ale discriminării și ale stereotipurilor, ale tratamentului nedrept și ale exploatării, suferind de multe ori din cauza lipsei accesului la servicii sociale și la protecție juridică și fiind supuse abuzului fizic, psihic, economic și sexual,
- D. întrucât excluziunea socială este un factor esențial care contribuie la creșterea vulnerabilității; întrucât un număr mare de femei și fete sunt victime ale traficului de ființe umane și, în timp ce traficul de femei are drept scop principal exploatarea sexuală, un număr semnificativ de fete sunt victime ale traficului în scopuri diferite, precum cerșitul forțat, exploatarea prin muncă, traficul de organe și adopția ilegală;
- E. întrucât este esențial ca femeile migrante să aibă posibilitatea de a intra pe piața muncii din UE într-un mod sigur și legal;
- F. întrucât femeile migrante, la fel ca multe alte femei, sunt afectate de efectele grave ale crizei economice și financiare;
- G. întrucât femeile migrante sunt angajate mai des în domenii precum sectorul îngrijirii informale, care nu sunt recunoscute de unele sisteme de securitate socială din statele membre; întrucât ele nu au astfel, acces la un sistem de pensii la vârsta pensionării și sunt, prin urmare, expuse riscului sărăciei la bătrânețe;
- H. întrucât declasarea și nerecunoașterea calificărilor academice și profesionale obținute în țările terțe afectează în mod semnificativ femeile migrante și, prin urmare, le determină să caute locuri de muncă necalificate și nereglementate din punct de vedere social;
 - 1. subliniază necesitatea de a crește gradul cunoaștere, de respectare, de implementare și de protecție a drepturilor femeilor migrante în cadrul tuturor politicilor UE privind imigrația, integrarea, ocuparea forței de muncă și al politicilor sociale;
 - 2. întrucât locurile de muncă ale migranților, în special ale femeilor migrante, au de cele mai multe ori cel mai scăzut nivel de calificare, de remunerare și de prestigiu de pe piața muncii și, prin urmare, situația profesională a lucrătoarelor migrante este mult mai

precară;

3. invită Comisia și statele membre: să colaboreze strâns cu rețelele și ONG-uri care lucrează în domenii ce vizează femeile migrante, pentru a dezvolta politici sensibile la dimensiunea de gen și pentru a integra conceptul de egalitate de gen, astfel încât să se protejeze drepturile femeilor migrante; să asigure egalitatea de șanse în domeniul ocupării forței de muncă și al accesului pe piața muncii, garantând drepturi egale; să combată și să prevină toate tipurile de violență, exploatarea prin muncă și exploatarea sexuală, mutilarea genitală și practicile incorecte, răpirea, sclavia, căsătoriile forțate și traficul de femei;
4. îndeamnă statele membre: să elaboreze politici adecvate în deplină conformitate cu legislația europeană și națională, să implementeze măsuri specifice pentru a promova și a asigura integrarea armonioasă și echitabilă a femeilor migrante, inclusiv dobândirea unui statut juridic, recunoașterea calificărilor și a nivelurilor educaționale dobândite în țări terțe țări, includerea în sistemele de securitate socială, dreptul la un salariu decent, accesul la standardele de asistență medicală, de sănătate și siguranță la locul de muncă și accesul la facilitățile de îngrijire a copiilor, educație, servicii sociale, de formare și de învățare pe tot parcursul vieții, prestațiile de asigurări sociale și protecție în cadrul legislației muncii din țările de primire, precum și să implice sindicatele, ONG-urile și societatea civilă în dezvoltarea unor astfel de politici și de măsuri;
5. solicită statelor membre și autorităților regionale și locale să faciliteze accesul femeilor migrante la informații și la exercitarea propriilor drepturi sexuale și de reproducere prin campanii destinate în mod specific acestui segment, prin organizarea de prezentări în centrele de sănătate, printr-o colaborare mai strânsă cu ONG-urile care se lucrează cu femeile migrante;
6. invită statele membre să mobilizeze instituțiile locale pentru a sprijini participarea activă a femeilor migrante la structura socială, asigurând reprezentarea și apărarea intereselor acestora și promovând, astfel, socializarea și integrarea lor în cadrul comunității locale;
7. solicită Consiliului, Comisiei și statelor membre să acorde femeilor migrante care intră în UE în temeiul acordurilor de reîntregire a familiilor, un statut juridic independent de cel al soților lor, dacă este posibil, în termen de un an de la sosirea lor;
8. solicită Consiliului, Comisiei și statelor membre să garanteze femeilor și fetelor migrante un permis de ședere, în special celor care sunt victime ale violenței fizice și psihologice, și să se asigure că se iau toate măsurile administrative necesare pentru a le proteja, inclusiv accesul efective la asistență și la mecanisme de protecție;
9. solicită Consiliului, Comisiei și statelor membre să stabilească un cadru juridic care să le garanteze femeilor migrante dreptul de a deține propriul pașaport și propriul permis de ședere și care să prevadă posibilitatea ca persoana responsabilă de reținerea acestor documente să răspundă penal;
10. solicită statelor membre să instituie și să promoveze practici juridice sensibile la gen pentru a reglementa recrutarea lucrătorilor migranți și pentru a facilita accesul la

informații și consultări vizând legislația muncii, drepturile lor sociale, economice și de muncă, precum și asistența juridică și civilă în limbile relevante, precum și să asigure accesul la căi de atac necostisitoare, dacă este necesar;

11. solicită statelor membre să dezvolte programe de educație și de comunicare pentru a informa femeile migrante cu privire la drepturile și responsabilitățile lor, precum și să înființeze servicii de consiliere multilingvă pentru femei;
12. solicită Comisiei să instituie un sistem de monitorizare a situației femeilor migrante pe piața muncii în ceea ce privește salariul minim, condițiile de muncă și implementarea efectivă a reglementărilor în materie de sănătate și de siguranță;
13. solicită statelor membre să pregătească statistici exacte, comparabile și coerente în ceea ce privește situația femeilor migrante din diferite sectoare ale vieții, pe baza unor indicatori adecvați;
14. îndeamnă statele membre să dezvolte mecanisme eficiente și transparente pentru recunoașterea calificărilor educaționale și profesionale obținute în țări terțe, facilitând astfel, intrarea femeilor migrante pe piața muncii și evitând situația în care acestea ar fi obligate să ocupe locuri de muncă pentru care sunt supracalificate, să ofere oportunități de formare profesională pentru femeile lipsite de calificări, precum și să asigure accesul femeilor migrante la cursuri de formare și la educația continuă, consultanță de la experți în dreptul muncii și cursuri de învățare a limbii, gratuite sau cu costuri scăzute;
15. subliniază faptul că majoritatea locurilor de muncă ocupate de femeile imigrante se concentrează în sectorul serviciilor casnice și de îngrijire personală, indiferent de nivelul de studii și de experiența profesională; regretă faptul că marea majoritate lucrează fără contract, cu salarii foarte mici și fără niciun fel de drepturi sociale;
16. consideră că politicile și măsurile de integrare ale statelor membre nu trebuie să discrimineze pe baza calificărilor și a originii în ceea ce privește accesul și integrarea migranților în țările-gazdă, și că acestea ar trebui să elimine, prin urmare, distincția dintre cetățenii UE și resortisanții țărilor terțe, pe de o parte și migranții care beneficiază sau nu de o ofertă de muncă, pe de altă parte; consideră că acestea ar trebui să combată, de asemenea, toate formele de exploatare a lucrătorilor angajați ilegal;
17. solicită statelor membre să ratifice fără întârziere Convenția nr. 189 a Organizației Internaționale a Muncii privind lucrătorii casnici, adoptată de organizația tripartită în anul 2011, pentru a le garanta lucrătorilor casnici condiții de muncă decente și aceleași drepturi de muncă de bază de care beneficiază ceilalți lucrători;
18. subliniază faptul că integrarea deplină trebuie să țină seama de dreptul la reîntregirea familiei, de dreptul la plăți pentru membrii familiei aflați în întreținere (alocații familiale) și de acces la servicii publice de sprijin familial, în special creșe, grădinițe și școli;
19. condamnă faptul că multe femei imigrante sunt înșelate în țările de proveniență, promițându-li-se contracte de muncă în țări dezvoltate, iar unele dintre ele chiar sunt sechestrate pentru a fi exploatare sexual de către grupări mafioate și rețele de trafic de persoane; solicită statelor membre să își intensifice eforturile în vederea combaterii acestei

practici abuzive și inumane;

20. subliniază faptul că femeile migrante sunt frecvent supuse unei discriminări multiple, nu numai pentru că sunt femei și imigrante, ci și pentru că aparțin unei minorități etnice sau au o dizabilitate; solicită Comisiei și statelor membre să asigure protecția femeilor migrante împotriva tuturor formelor de maltratare, abuz, hărțuire, violență de gen și discriminare, și să le garanteze dreptul de a solicita consiliere juridică împotriva angajatorilor care le tratează în mod necorespunzător.
21. solicită statelor membre să organizeze campanii destinate imigranților, pentru a combate stereotipurilor de gen persistente în aceste comunități, îmbunătățind integrarea și participarea femeilor migrante în societate, în economie, în educație și pe piața muncii și combătând violența de gen;
22. solicită Comisiei și statelor membre să organizeze campanii de informare europene și naționale, care să vizeze creșterea nivelului de participare a femeilor migrante la viața democratică, precum și să organizeze și să sprijine platforme de schimburi pentru femeile migrante;
23. invită statele membre să informeze lucrătoarele migrante cu privire la drepturile lor și la proceduri de contestare, și să le ofere detaliile de contact pentru grupurile care se ocupă de drepturile lucrătorilor;
24. solicită statelor membre să asigure recunoașterea corespunzătoare a contribuțiilor plătite în țara de origine la sistemele de pensii, precum și posibilitatea de a transfera drepturile de pensie acumulate într-un stat membru către țările de origine ale femeilor migrante.
25. solicită Comisiei să consolideze în continuare, prin intermediul Instrumentului de asistență pentru preaderare și prin monitorizarea mai atentă a progreselor înregistrate, eforturile depuse de țările implicate în procesul de aderare, pentru a îmbunătăți incluziunea socială și economică a romilor, acordând mai multă atenție situației femeilor și fetelor rom.
26. solicită statelor membre și Comisiei să elaboreze profilurile profesionale pentru femeile migrante și să colecteze date privind integrarea femeilor migrante pe piața muncii.
27. subliniază necesitatea de a identifica, de a partaja și de a promova schimbul de bune practici între statele membre și statele care nu sunt membre ale UE, care promovează politicile de imigrare cele mai echitabile din punctul de vedere al genului;
28. subliniază faptul că este necesar să se valorifice în mod optim Anul European al Cetățenilor 2013 pentru a acorda atenție mobilității libere și participării depline a femeilor migrante la societatea europeană.

REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE

Data adoptării	6.11.2012
Rezultatul votului final	+: 12 -: 8 0: 0
Membri titulari prezenți la votul final	Regina Bastos, Edit Bauer, Emine Bozkurt, Marije Cornelissen, Mikael Gustafsson, Mary Honeyball, Sophia in 't Veld, Constance Le Grip, Astrid Lulling, Krisztina Morvai, Norica Nicolai, Siiri Oviir, Joanna Senyszyn, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Marc Tarabella, Britta Thomsen, Anna Záborská, Inês Cristina Zuber
Membri supleanți prezenți la votul final	Minodora Cliveti, Silvia Costa, Mariya Gabriel, Kartika Tamara Liotard